

145*210MM 20/12/23

145MM

145MM

RAZE®

> NO_MANUAL

Kjøle-/varmeboks

> VENLUST LES DISSE INSTRUKSJONENE FØR PRODUKTET TAS I BRUK

[TEKNISKE DATA]

> 18 LITER

STROMFORBRUK: 48 W, 12 V, 5 A

MÅL (UTEN BOKS): 34,5*21*43,0 CM

INNE MÅL (BOKS): 30,0*18,0*40,0 CM

VEKT: 4,5 KG

KJØLEKAPASITET: NED TIL 5-7°C VED 25°C

VARMEKAPASITET: OPP TIL 50-65°C

RENGJØRING

- Hold alltid fuktighetsrør enheten rengjort.
- Bruk en fuktig klut med et mildt vaskemiddel.

LAGRING

- Oppbevar produktet på et godt ventilert sted hvis det ikke skal brukes på lenge.

ADVARSEL OG MERKNAD

LES ANVISNINGENE NEDENFOR NØYTT FØR BRUK AV PRODUKTET. MISBRUK AV PRODUKTET KAN FØRE TIL PERSONSKADE OG LIVSFARE, OG TIL AT PRODUKTET BLIR ØDELAGT.

- Bruk kjøleboksen bare i bil eller lignende. Eignet for midlertidig bruk, for eksempel på en tur.
- Ikke blokker luftventilene på oversiden av boksen.
- Ikke blokker viften. Det medfører brannfare hvis den stopper.
- Ikke trytt mellom oppvarming og nedkjøling uten å stå av kjøleboksen i minst 30 minutter først.
- Åpne lokket og luft enheten før du bytter.
- Kjøleboksen må ikke utsettes for fuktighet eller regn.
- Ikke hell væske eller flegg i direkte kjøleboksen.
- Barn skal være under tilsyn for å sikre at de ikke leter med produktet.



1. KJØLE/OPVARMNINGSSKJYTT
2. STRØMINDIKATORLAMP
3. STRØMUTSLAG
4. HÅNDTAK MED LÅS
5. LUFTVENTIL
6. KROPP
7. LUKK



RAZE®

> 6B_MANUAL

Cooler/heater box

> PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USE

[TECHNICAL DATA]

> 18 LITRE

POWER CONSUMPTION: 48 W, 12 V, 5 A

SIZE OUTER (WITHOUT): 34.5*21*43.0 CM

SIZE INNER (WITH BOX): 30.0*18.0*40.0 CM

WEIGHT: 4.5 KG

COOLING CAPACITY: DOWN TO 5-7°C AT 25°C AMBIENT

HEATING CAPACITY: UP TO 50-65°C

CLEANING

- Always hold plug-in cable case while cleaning it.
- Use a damp cloth with a mild detergent.

STORAGE

- If not used for an extended period of time, place in a well ventilated area.

WARNING AND NOTICE

FOR CORRECT OPERATION, PLEASE READ THE BELOW CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE. MISUSE OF THE APPLIANCE WILL CAUSE DEATH AND INJURY, AND BREAK THE APPLIANCE.

- Only use the cooler in a car or similar. Suitable for temporary use, for example, during a road trip.
- Do not block the air vents on top of the lid.
- Do not block the fan. If it stops spinning it is a fire hazard.
- Do not switch between heating and cooling without turning off the cooler for at least 30 minutes. Open the lid and vent before switching.
- The cooler must not be exposed to moisture or rain.
- Do not pour liquid or place ice directly in the cooler.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.



1. COOLING/HEATING SWITCH
2. POWER INDICATOR LAMP
3. CONNECTION SWITCH
4. HANDLE LOCK
5. AIR VENT
6. BODY
7. LID

RAZE®

> DK_MANUAL

Køle-/varmeboks

> VENLUST LES DISSE INSTRUKTIONER FØR BRUG

[TEKNISKE DATA]

> 18 LITER

STROMFORBRUG: 48 W, 12 V, 5 A

MÅL (UDEN BOKS): 34,5*21*43,0 CM

MÅL (MED BOKS): 30,0*18,0*40,0 CM

VEGT: 4,5 KG

KJØLEKAPASITET: NED TIL 5-7°C VED 25°C

VARMEKAPASITET: OP TIL 50-65°C

RENGJØRING

- Hold altid fast i strømforbrugsrøret, mens du rengjør dem.
- Brug en fugtig klud med et mildt rengøringsmiddel.

OPBEVARENING

- Opbevar produktet på et godt ventileret sted, hvis det ikke anvendes i længere tid.

ADVARSEL OG BEMÆRKNING

LES NEDENSTÅENDE GRUNDIGT FØR BRUG AF APPARATET FOR AT SIKRE KORREKT BRUG. FORKERT BRUG AF APPARATET KAN MEDFØRE DØDSFALD OG PERSONSKADE. SÅMÁT BEMÆRKE APPARATET.

- Kjøleboksen må kun anvendes i en bil eller lignende. Velegnet til midlertidig brug, eksempelvis under en tur.
- Luftkanalerne på toppen af lågen må ikke blokeres.
- Blæseren må ikke blokeres. Hvis den stopper med at dreje rundt, udgør det en brandfare.
- Skift ikke mellem opvarmning og køling uden at slukke for køleboksen i mindst 30 minutter. Åbn lågen og luftkøleren, før der skiftes.
- Kjøleboksen må ikke udsættes for fugt eller regn.
- Der må ikke hældes væske eller sleminger direkte i køleboksen.
- Barn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.



1. KJØLE-/OPVARMNINGSSKJYTT
2. STRØMINDIKATORLAMP
3. STRØMUTSLAG
4. HÅNDTAK MED LÅS
5. LUFTVENTIL
6. KROPP
7. LUKK

4

1

2

3

210MM

6B / DK / NO